Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►B

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 546/2002

av den 25 mars 2002

om fastställande av bidrag och garantitrösklar för bladtobak per sortgrupp och medlemsstat för skördeåren 2002, 2003 och 2004 och om ändring av förordning (EEG) nr 2075/92

(EGT L 84, 28.3.2002, s. 4)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►M1	Rådets förordning (EG) nr 1782/2003 av den 29 september 2003	L 270	1	21.10.2003
►M2	Ändrad genom: Rådets förordning (EG) nr 864/2004 av den 29 april 2004	L 161	48	30.4.2004

Ändrad genom:

►A1	Akt om villkoren för Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens anslutning till de fördrag som ligger till grund för Europeiska Unionen och om anpassning av fördragen	L 236	33	23.9.2003

Rättad genom:

►C1 Rättelse, EUT L 206, 9.6.2004, s. 20 (864/2004)

▼B

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 546/2002

av den 25 mars 2002

om fastställande av bidrag och garantitrösklar för bladtobak per sortgrupp och medlemsstat för skördeåren 2002, 2003 och 2004 och om ändring av förordning (EEG) nr 2075/92

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 36 och 37 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag ([1]),

med beaktande av Europaparlamentets yttrande ([2]),

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande ([3]), och

av följande skäl:

(1) Enligt artikel 4 i förordning (EEG) nr 2075/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för råtobak ([4]) skall bidragsbelopp och tilläggsbelopp fastställas med särskild hänsyn till de tidigare och de förväntade avsättningsmöjligheterna för de olika tobakssorterna under normala konkurrensvillkor. Bidragsnivån bör fastställas och bidragen bör kopplas till de garantitrösklar som fastställs för 2002, 2003 och 2004.

(2) I enlighet med artikel 8 andra stycket och artikel 9.2 i förordning (EEG) nr 2075/92 bör garantitrösklarna för de olika sortgrupperna och medlemsstaterna för skördarna 2002, 2003 och 2004 fastställas, och därvid bör särskild hänsyn tas till marknadsförhållandena, de sociala och ekonomiska förhållandena och odlingsbetingelserna inom de berörda produktionsområdena. Dessa trösklar bör fastställas i god tid så att producenterna har möjlighet att planera sin produktion för ovannämnda skördar.

(3) Enligt artikel 6.5 i förordning (EEG) nr 2075/92 får medlemsstaterna tillämpa ett auktionssystem för odlingskontrakt. Om ett sådant system tillämpas skall det enligt gällande bestämmelser omfatta alla grupper av tobakssorter som produceras i en medlemsstat. Hittills har systemet inte tillämpats, eftersom medlemsstaterna anser att det endast vore berättigat för vissa sortgrupper och för kontrakten med de producentgrupper som visat intresse. För att uppmuntra till användning av auktionssystemet som ett sätt att höja handelspriset på råtobak bör bestämmelserna ändras så att medlemsstaterna kan välja att begränsa systemet till vissa sortgrupper och till de producentgrupper som önskar deltaga i systemet.

(4) Den omställning och omstrukturering av produktionen och produktionsanläggningarna som var målet med de nationella reservkvoter som infördes genom artikel 9.5 i förordning (EEG) nr 2075/92 har inte ägt rum. På grund av att kriterierna för omfördelning av reserven har fastställts av medlemsstaterna på nationell nivå och på grund av att det endast varit fråga om mindre kvantiteter som ingått i reserven har det visat sig att åtgärden inte räcker till för att uppnå de önskade effekterna. Dessutom har

([1]) EGT C 51 E, 26.2.2002, s. 382.
([2]) Yttrandet avgivet den 14 mars 2002 (ännu ej offentliggjort i EGT).
([3]) Yttrandet avgivet den 20 februari 2002 (ännu ej offentliggjort i EGT).
([4]) EGT L 215, 30.7.1992, s. 70. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1336/2000 (EGT L 154, 27.6.2000, s. 2).

▼B

bestämmelserna om förvaltning av den nationella reserven inneburit en stor administrativ belastning och skapat komplikationer i kvotförvaltningen, vilket i sin tur lett till stora förseningar i kvotfördelningen. Det bör emellertid fortfarande vara möjligt att utnyttja det systemet för de medlemsstater som anser systemet vara av nytta.

(5) Enligt fördraget krävs det att en hög hälsoskyddsnivå garanteras i fastställandet och genomförandet av alla gemenskapens politikområden och åtgärder. Inom ramen för strategin för hållbar utveckling i Europeiska unionen måste man ta hänsyn till de ekonomiska, sociala och miljömässiga konsekvenserna på alla politikområden. I de områden som producerar råtobak bör det därför genomföras åtgärder för att utveckla nya inkomstkällor och ny ekonomisk verksamhet för producenterna. För att uppnå detta mål föreslås det att verksamhetsområdet för Gemenskapens tobaksfond ändras och att forskningsinsatserna på jordbruksområdet i stället inriktas på utveckling av specifika initiativ till omställning av tobaksproduktionen till andra grödor och ekonomiska verksamheter som kan skapa arbetstillfällen.

(6) Det är även lämpligt att de medel som avsätts för fondens räkning ökas till 3 % under 2003 så att större budgetresurser blir tillgängliga för finansiering av informationskampanjer om tobakens skadeverkningar och av omställningsinitiativ. Denna åtgärd, som står för ett nytt prioriterat mål, skulle kunna genomföras på nationell nivå i form av specifika omställningsåtgärder i samband och samverkan med programmet för återköp av kvoter. För skördeåret 2004 skulle de medel som avsätts vid behov kunna ökas till 5 % med tanke på användningen av anslagen från fonden, på grundval av en rapport som utarbetats av kommissionen.

(7) Förordning (EEG) nr 2075/92 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För ►M1 ►M2 ►C1 skördarna 2002, 2003, 2004 och 2005 ◄ ◄ ◄ skall bidragsbeloppen för var och en av sortgrupperna av råtobak och tilläggsbeloppen enligt artikel 3 i förordning (EEG) nr 2075/92 vara de som anges i bilaga I till den här förordningen.

Artikel 2

För ►M1 ►M2 ►C1 skördarna 2002, 2003, 2004 och 2005 ◄ ◄ ◄ skall de garantitrösklar per sortgrupp och per medlemsstat som avses i artiklarna 8 och 9 i förordning (EEG) nr 2075/92 vara de som anges i bilaga II till den här förordningen.

Artikel 3

Förordning (EEG) nr 2075/92 ändras på följande sätt:

1. Artikel 6.5 skall ersättas med följande:

”5. Om dess strukturer motiverar det, får medlemsstaten, beträffande de producentgrupper som önskar deltaga i systemet, tillämpa ett auktionssystem för odlingskontrakt som omfattar en sortgrupp enligt punkt 1 och som ingås före det datum då leveransen av tobak påbörjas.”

▼B

2. Artikel 9.5 skall ersättas med följande:

”5. De tobaksproducerande medlemsstaterna skall ha möjlighet att inrätta en nationell reservkvot, vars tillämpningsföreskrifter skall fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 23.”

3. Artikel 13 skall ersättas med följande:

”Artikel 13

1. Härmed inrättas en gemenskapsfond för tobak med namnet Gemenskapens tobaksfond, vars verksamhet skall finansieras genom att ett belopp avsätts till fonden enligt följande, nämligen

— 2 % av bidraget för skörden 2002,

— 3 % av bidraget för skörden 2003.

Kommissionen skall före den 31 december 2003 lägga fram en rapport om användningen av anslagen från Gemenskapens tobaksfond, vilken vid behov skulle kunna åtföljas av ett förslag om att höja de medel som avsätts till fonden till 5 % för skördeåret 2004.

2. Gemenskapens tobaksfond skall finansiera åtgärder inom följande områden:

a) Åtgärder för att förbättra allmänhetens kunskaper om de skadeverkningar som varje form av tobakskonsumtion medför, särskilt genom information och utbildning, stöd för insamlande av uppgifter för att bestämma tendenserna inom tobaksanvändningen och för genomförande på gemenskapsnivå av epidemiologiska undersökningar om tobaksbruk samt undersökningar av hur tobaksbruk kan förebyggas.

b) Inom ramen för det program som avses i artikel 14.1, särskilda åtgärder för att producenter av råtobak skall ställa om till andra grödor eller andra ekonomiska verksamheter som skapar arbetstillfällen, liksom undersökningar av vilka möjligheter producenter av råtobak har att ställa om produktionen till andra grödor eller verksamheter.”

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning skall tillämpas från och med 2002 års skörd.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

▼B

BILAGA I

BIDRAG FÖR BLADTOBAK UNDER ►M1 ►M2 ►C1 SKÖRDARNA 2002, 2003, 2004 OCH 2005 ◄ ◄ ◄

	I Flue-cured	II Light air-cured	III Dark air-cured	IV Fire-cured	V Sun-cured	VI Basmas	VII Katerini	VIII Kaba Koulak
euro/kg	2,98062	2,38423	2,38423	2,62199	2,14581	4,12957	3,50395	2,50377

TILLÄGGSBELOPP

Sorter	euro/kg
Badischer Geudertheimer, Pereg, Korso	0,5509
Badischer Burley E med hybrider	0,8822
Virginia D med hybrider, Virginia med hybrider	0,5039
Paraguay med hybrider Dragon vert med hybrider, Philippin, Petit Grammont (Flobecq), Semois, Appelterre	0,4112

▼B

BILAGA II

GARANTITRÖSKLAR FÖR SKÖRDEN 2002

(ton)

Medlemsstat	I Flue-cured	II Light air-cured	III Dark air-cured	IV Fire-cured	V Sun-cured	Övriga			Totalt
						VI Basmas	VII Katerini	VIII K. Koulak	
Italien	49 002	49 436	16 256	6 255	9 157		498		130604
Grekland	35 781	12 276			7 192	27 114	24 014	16 696	123073
Spanien	29 472	5 748	6 622	30					41872
Portugal	4 981	1 066							6047
Frankrike	10 650	9 602	5 359						25611
Tyskland	4 800	2 683	3 868						11351
Belgien		154	1 455						1609
Österrike	30	442	99						571
	134 716	81 407	33 659	6 285	16 349	27 114	24 512	16 696	340738

▼M1
▼M2
▼C1

GARANTITRÖSKLAR FÖR SKÖRDARNA 2003, 2004 OCH 2005

▼B

(ton)

Medlemsstat	I Flue-cured	II Light air-cured	III Dark air-cured	IV Fire-cured	V Sun-cured	Övriga			Totalt
						VI Basmas	VII Katerini	VIII K. Koulak	
Italien	48 263	47 689	15 682	6 255	8 833		498		127220
Grekland	35 242	11 842			6 938	27 114	24 014	16 696	121846
Spanien	29 028	5 545	6 388	30					40991

▼B

Medlemsstat	I Flue-cured	II Light air-cured	III Dark air-cured	IV Fire-cured	V Sun-cured	Övriga			Totalt
						VI Basmas	VII Katerini	VIII K. Koulak	
Portugal	4 906	1 028							5934
Frankrike	10 490	9 262	5 170						24922
Tyskland	4 728	2 588	3 731						11047
Belgien		149	1 404						1553
Österrike	29	426	96						551
►A1 Cypern ◄	►A1 350 ◄								►A1 350 ◄
►A1 Ungern ◄	►A1 5 768 ◄	►A1 6 587 ◄							►A1 12355 ◄
►A1 Polen ◄	►A1 22 200 ◄	►A1 12 633 ◄	►A1 1 867 ◄	►A1 1 233 ◄					►A1 37933 ◄
►A1 Slovakien ◄	►A1 1 598 ◄	►A1 117 ◄							►A1 1715 ◄
	►A1 162 602 ◄	►A1 97 866 ◄	►A1 34 338 ◄	►A1 7 518 ◄	►A1 15 771 ◄	►A1 27 114 ◄	►A1 24 512 ◄	►A1 16 696 ◄	►A1 386417 ◄